生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽壞腎遺少丸每盒統
色鹿茸陰丸每盒統
補腎壯陽酒每磅吡
勃姑蛸大補藥水每磅吡
夜夢遺精補腎丸每盒吡
無夢滑精補腎丸每盒吡
專治久年虛濁丸每盒吡
小腸氣痛斷根丸每磅吡
心腹痛無價金丹每磅吡
心胃痛藥水每磅吡
久咳傷痘潤肺丸每盒統
跌打吊療止痛膏每張吡
解表元捷毒藥酒每盒吡
神効白濁藥水每磅吡
外射白濁止痛水每磅吡
五淋白濁止痛丸每磅吡
花柳痛疔濁毒丸每磅統
花柳痛疔骨痛丸每磅統
種紅月婆毒妙丸每磅吡
皮膚濕毒止痒水每磅吡
疎解內臟濕毒丸每兩統
婦科合歡種子丸每盒吡
婦科壯元續嗣丸每磅統
始創婦科阻孕丸每盒吡
刀傷止痛生肌水每磅吡
壯陽久戰遺少丸每磅吡

各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

馳名參茸三鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精常治思勞色慾傷虛百損以救五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外倩看下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒式元伍　郵費自備

保證書

祈蛇三鞭蛤蚧藥酒

無風亦可飲

滋陰補腎驅風活絡樂酒

每磅　印度　銀牌

此藥酒滋陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛伏溼腰疼骨痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損下部痿軟酸痛癱瘓不能舉步者之聖藥也此酒配製得宜駐名既久今特遵頭等藥料醇味美酒秘製而成俾酒行藥力藥借酒勢效功力尤大奏杜神速九紫衣館秘傳車路園口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE.-NIAGARA FALLS

生隆棧主人啓

▲趙邦立內外方脉醫寓

新到唐山各種瓜菜來發客

紹菜米　白菜米　白米心　芥菜米　芥蘭米
生菜米　韭菜米　益菜米　現菜米　松菌米
行菜米　勺菜米　頭菜米　莞茜米　青葱米
香芹米　蘿蔔米　苦瓜仁　節瓜仁　冬瓜仁
絲瓜仁　水瓜仁　盒瓜仁　南瓜仁　青椒仁
蘆瓜仁　白瓜仁　匏瓜仁　白茄仁　番葛仁
波菜米　荷蘭豆　長角豆　猪腸豆　黃瓜仁

▲電話（詩）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jai, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

拾足金葉

請照住址

麗生號　葉曉初
LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

美盛號　鄧湛隆
MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司
LIN SHANG CO.
No.1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

新機利怡公司
SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver B. C.

▼（）▲學古齋　老手命理

學盡五聖賢人多秘術古今八字貧富書傳在齋卜能知過去與未來星究五行吉凶皆有驗盤查二十八宿應如神命訂貴賤窮通及壽妖理訣陰陽否泰逐分明

▲精究卜易
小批一元　中批二元
大批星盤三元
天地人盤五元
流年逐月十元
擇日另議
卦易五毫

▲諸君惠顧請照西字信箱附來便妥
Wah Sang Co. C/o Hang Ko Jai
P. O. Box 833　Vancouver, B. C.
台山　余標禮啟

廣濟堂　Kwong On Man Co.　45 Elizebeth St.　Toronto Ont.

永隆號李千盛　WING LUNG CO.　38 Lagauchetiere St. W.　Montreal, Que.

均安棧馬駿　QUON ON JAN CO.　295 Pender St. E.　Vancouver, B. C.

華人代理處

▼雲高化埠致公堂催繳實業堂底票費

啟者本堂議決收贖實業章程凡屬洪門昆仲每名徵收實業堂底票銀二元仰我昆仲刻日遵章繳納或交本堂書記吳廷查收或交大漢公報羅月池代收取回收條為據便可特此佈致公堂啟

英昌隆

Ying Chung Lung &
549 Cormorant Street
P.O.B.1516 Victoria B. C.

啟者本店開張於域多利數十年於茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味雜貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎

域埠　英昌隆司事　李進啟

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓　置有製丸偈口承接製丸如蒙委托快捷妥當

▲講線（矢磨）三六式七

啓者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久為僑胞嘉許誠恐各埠未及遇知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮碼續筋駁骨瘰癧喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒菓疳疔痔漏（从疒）遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴濕外科各種奇難雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后（○代每）

萬應拔毒生肌膏○盒元半
炮傷去毒生肌膏○盒三元
跌打駁骨止痛散○盅五元
跌打駁於藥水○鐘二元三五
遠年爛脚生肌膏○盒一元五
花柳搜毒牛王丸○鐘三元
花柳鹹疳珠珀膏○盒二元
橫弦芒菓內消散○鐘式元
花柳愈後無患丸○罐五元
湯火損傷藥膏○盅銀二元
痛無定處止痛丸○鐘五元
萬應瘡科散○鐘銀二大元
小腸疝氣痛丸○鐘銀二元
紅白痢症丸○鐘銀一大元
花柳入骨除患丸○鐘五元
丸散太多不能盡錄略舉數種而列之倘各梓里有症未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同仄番一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無悞郵費買者自理

鋪在英屬云哥化埠廣濟堂發行
Kwong Chai Tong Co.　4 Canton St.-Vancouver, B.C.

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

珠珀刀傷生肌膏○盒元半
跌打吊瘀止痛散○盅三元
打跌止血生肌散○鐘式元
花柳初起瀉毒丸○鐘二元
日久虛濁固精丸○鐘三元
花柳鹹疳珠珀散○鐘二元
花柳止濁藥丸○鐘銀三元
橫弦芒菓外敷散○鐘二元
痛無定處止痛散○盅五元
參茸三鞭補腎丸○鐘五元
瘰癧內消丸○鐘銅五大元
喉症化痰散○鐘銀二大元
除濕止癢膏○盒銀一大元
祈蛇去風除濕丸○鐘三元

羅生埠曹統新支店廣

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠更名越七年荷蒙僑胞信用遐邇知名今值暑假遊歷足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非拱角門牌九百號診治中西男女諸少內外全科兼理打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁療疗魚口便毒樓梏果癰疽流注鵝喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹丸散發售倘蒙　諸尊賜顧或取丸散或委辦症發祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將藥付上此啟

存心軒主人曹統新啟

CHUN SOM HIN　900 WEST TEMPLE STREET
C. T. SUN & SON　LOS ANGELES, CALIF. U.S.A.

注意

本軒現又由廣東老舖辦到大帮膏丹丸散藥水藥油等發安並招商代理利權特別如意議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生縛骨之良聞名久矣試問有何法改吾志而轉別醫乎緣小兒阿金脚踏車由華盛頓街上士德頓街墜遇自由車從上橫駕衝來將脚踏車砍碎仆街上魂散魂飛儼如失氣舁赴急濟醫院察驗足部近脚眼斷一橛上下五寸撅破皮肉凸出骨流血如注浸透棉花扎帶衣被頭部額門穿四幅右肩腫黑手傷視此情形聞者心驚見者流淚無怪報館登錄謂吾兒傷勢過重縱然不死亦疾為父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生星夜起身來理整未止捨正斷骨用雞敗縛催醫二日被其承受自由車之飛梳館帶同西醫前來先生駁論督令將傷者車入醫院電影留醫否則飛梳館不負賠償醫費之責矣答聲醫費事小人命事大決不入醫院調治一實用曹先生理愈為度致醫費一席衙官分判伊則悻悻而去連請曹先生醫理月餘已能步履如常合家輒驚為奇術駁自由車無意撞傷吾兒之西人帮助同往飛梳館收回醫費一百九十三元除之外其餘刊登報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房巷十三號增昌黃啟

◎偶幸先生馳來救命

啓者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪撮之更甚不知者必視生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾年期偶聞曹統新先生由大埠入來圖創支店兼理西人特委友人聘他到診指出此是浸淫毒由餘毒雜入血份伏久茲乘內熱循脾脉發越於四肢故暴腫痒痛出水催投藥一劑此夕遇身自然一禮拜幸得暴腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳片言以銘感佩

寓羅省 316½ Marchessault St., Los Angeles, Calif.　林水賜啟

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生惠鑒啓者弟患遠年頑症經歷中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥手足痺痛寸步難移惟有長嘆命生不辰邇此疾厄而已偶閱報章忽覩先生大播特將病情繕函求治幸先生洞窺此症病名為痔患來諸藥照法服之不過數竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與處扁并駕齊驅有何多贅上赤紙伸銀廿五元除找數尾之外其餘廿零元勞將此信登諸報端表揚大德紹同病者知所從適焉

旅美 Jim Lee, 573 North St., Pittsfield, Mass.　台山人李達

◎勦毒靈丹如神且速

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起印點其色紫紅黑用入心不三日面目浮腫越連越濶遍及全身狀如瘋疾急尋醫藥服盡實覺不能又行醫血化極亦不知其由來星夜自思無從解救搜閱報章知先生有雄軍勦將病情函述並購此丹奈路程太遠望藥心焦日換數醫其症益劇候十五日接閱辨症信知因毒入血與血相煽浸淫皮外仍候三日始得靈丹依單服食初身不適次行大解越片時痕稍止腫略消連服七日紅點盡謝皮色復原回想此猛惡得此丹之速效轉可駭為可喜特登報端介紹同病者知由藥所在焉

旅加拿大 Queen Bess Cafe, P.O. Box 603, Prince Rupert, Sask., Can.

◎跌打必宜清瘀血

曹統新大國手雅鑒敬啓者弟因乘白由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰部時痛苦難堪即延醫調治數次自作痊愈不料其瘀血未清留為後患近日又時痛苦又來當此之時急欲求醫乃將病源列寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用十日竟將後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於患者知國手之所在焉

寓金山鴛市匯東昌號　Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Oxnard, Calif.　余敏根